

Tschornobriwzi  
(Studentenblumen)Ukrainisches Lied —  
Singbare Nachdichtung

1. Strophe:

Studentenblumen säte die Mutter  
In der Heimat, wo die Sonne erwacht.  
Und sie lehrte mich Frühlingslieder singen,  
Von der Hoffnung, die im Herzen entfacht.

Refrain:

Wenn ich diese Studentenblumen sehe,  
Steht die Mutter vor mir,  
Meine liebe und grauhaarige Mutter,  
All mein Glück und mein Licht dank ich dir.

2. Strophe:

Und im Herbst sind die Blumen gereift dann,  
Wie mein Schicksal mit den Jahren auch wuchs.  
Deine Augen, sie leuchten mir freundlich  
Aus dem Flug eines Kranichzugs.

Refrain:

Wenn ich diese Studentenblumen sehe,  
Steht die Mutter vor mir,  
Meine liebe und grauhaarige Mutter,  
All mein Glück und mein Licht dank ich dir.

3. Strophe:

Aus der Ferne, da fliegen mit Jahren  
Vögel heimwärts zu dem Herzen zurück.  
Mutters Blumen, sie blühen so herrlich  
In dem Frühling und bringen mir Glück.

Refrain:

Wenn ich diese Studentenblumen sehe,  
Steht die Mutter vor mir,  
Meine liebe und grauhaarige Mutter,  
All mein Glück und mein Licht dank ich dir.